

EDI - ASN Note (VDA 4912)				Load-No.: 119025		27.05.2024 - 15:29 page 2/3			
Vendor Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		-Plant: 0100 -No: 91001108		Receiver Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		-Plant: 100 -No.: 14550700		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 24.705 KG	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728							
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.		
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor			
		Pack. Mat. -Quant.				-Nummer Vendor		Consignment	
Cast-Number: 274504 UC-Material: G016973X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -									
81202580	000010	M0144462	5.040	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG		550004737201	
27.05.2024		035626-900						nt. wt.: 8.034 KG , gr. wt.: 8.807 KG	
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				
		CC: 240036878	560	PC	S				
		CC: 240036874	560	PC	S				
		CC: 240036868	560	PC	S				
		CC: 240036863	560	PC	S				
		CC: 240036858	560	PC	S				
		CC: 240036853	560	PC	S				
		CC: 240036843	560	PC	S				
		CC: 9,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 273264							
		UC-Material: G016476X10							
		Text: Engineering Change Status a							
		Text: Customer Change No. 23_002703-01							
		Text: Supplier Index -							
381318									
		CC: 240036890	560	PC	S				
		CC: 240036882	560	PC	S				</

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. MO144462
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006246
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 273264
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035626-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81202580/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048759
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016476X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/17/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,040
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2400	0.0120	0.0250	1.1800	0.0500	0.1700	0.1400	0.0070	0.0330	0.0060	0.0002	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0001	0.0000	0.0010	0.0110	2.2000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.60	0.00	43.40	0.00	40.20	0.00	36.90	0.00	34.80	32.90	31.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decaburation / Décaburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 9 - 10		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 O	201.0 O	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	155.0 O	169.0 O	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3(O) = 0

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-005946 vom 27.05.2024

Ludwigsburg, 27.05.2024

Seite 1 von 1

24-005946

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportestsoumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.05.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.05.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81202561	3	COLLI	Getriebeteile	24.705	73,58
2	81202562	2	COLLI			
3	81202569	9	COLLI			
4	81202580	9	COLLI			
5	81202851-81202852	6	COLLI			
Summe: Total:		29,00 COLLI		24.705,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der geltenden Vorschriften durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t		Datum / Date		
22 Benutzter Grenzübergang		Empfangen am Reception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604